

**Contract sectorial de prestari servicii**  
nr. 50 data 13.12.2018

**Părțile contractante**

În temeiul Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale și HG nr. 394/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului sectorial/acordului cadru din Legea nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale între

**CN ADMINISTRAȚIA PORTURILOR DUNĂRII MARITIME SA Galați**

- adresa sediului: str. Portului, nr. 34, tel/fax: 0236/460660/460140
- număr de înmatriculare J17/905/1998, CUI R11776466
- cont IBAN **RO92BRDE180SV03879201800**, deschis la BRD Galați  
reprezentată prin Georgel BOTEA, DIRECTOR GENERAL, - în calitate de **ENTITATE**

**CONTRACTANTA**

și

**SC TRADING 3M SRL**

- adresa sediului: str.Scolilor, nr.1, parter, ap.5
- tel/fax: 072/3690.700, email: metin\_mocanu@yahoo.com
- număr de înmatriculare: J09/482/1992, CUI RO3104774
- cont IBAN RO61BTRL00901202A29285XX , deschis la Banca Transilvania – Sucursala Braila reprezentată prin Mocanu Metin Cosmin, funcția de ADMINISTRATOR,- în calitate de **CONTRACTANT**

au convenit încheierea prezentului contract, în următoarele condiții:

**Art.1. Definiții**

1.1. - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **entitate contractantă** - entitate care are stabilite competente în domeniul achizițiilor publice, care beneficiază de serviciile ce fac obiectul prezentului contract sectorial;
- b. **contractant** - operatorul economic care este parte la contractul sectorial;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit contractantului de către entitatea contractanta, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activitățile a căror prestare face obiectul contractului;
- e. **contract sectorial** - contractul cu titlu oneros, asimilat, potrivit legii, actului administrativ, încheiat în scris între unul sau mai mulți operatori economici și una ori mai multe entități contractante, care are ca obiect execuția de lucrări, furnizarea de produse sau prestarea de servicii în scopul realizării activității lor principale în unul dintre domeniile definite de lege ca fiind relevante;
- f. **contract sectorial de servicii** - contractul de achiziție sectorială care are ca obiect prestarea de servicii, altele decât cele care fac obiectul unui contract sectorial de lucrări;
- g. **forta majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează culpei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca

urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustiva, ci enuntiativa. Nu este considerat forta majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

h. **zi** - zile calendaristice, cu excepția cazurilor în care se prevede expres că sunt zile lucrătoare.

### **Art. 2 Interpretare**

**2.1** - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

**2.2** - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

## ***Clauze obligatorii***

### ***Art 3. Obiectul contractului***

**3.1** Obiectul contractului consta in prestarea urmatoarelor servicii:

**I.** (1) Servicii de masuratori cadastrale si de intocmire a documentatiei in vederea obtinerii certificatului de urbanism pentru alipire Parcela 6 Port Braila.

(2) Se vor intocmi planurile cu situatia actuala a imobilelor si cu situatia viitoare de alipire a celor 42 de imobile.

**II.** (1) Servicii de intocmire documentatie cadastrala pentru alipirea a 42 de imobile din Parcela 6 Port Braila, dupa obtinerea certificatului de urbanism.

(2) Avizarea lucrarii la OCPI Braila si obtinerea unui singur numar cadastral pentru intregul teren rezultat.

**3.2.** Imobilele care fac obiectul serviciilor prevazute la art.3 au urmatoare numere: CF 86418; CF nr.73328; CF nr.72604; CF nr.72617; CF nr.72874; CF nr.72875; CF nr.72881; CF nr.82907; CF nr.82904; CF nr.71408; CF nr.82881; CF nr.72876; CF nr.82884; CF nr.71426; CF nr.82902; CF nr.82906; CF nr.71421; CF nr.72884; CF nr.72872; CF nr.82908; CF nr.82913; CF nr.71417; CF nr.72879; CF nr.78707; CF nr.72877; CF nr.82914; CF nr.82887; CF nr.71429; CF nr.82903; CF nr.82882; CF nr. 71916; CF nr. 81193; CF nr.81191; CF nr.80393; CF nr.81192; CF nr.76273; CF nr.86440; CF nr.82875; CF nr.82861; CF nr.82146; CF nr.80130; CF nr. 81723.

**3.4.** Activitățile pe care le va desfășura contractantul sunt:

- intocmire planuri si documentație de alipire cu propunerea de alipire a imobilelor având ca scop emiterea Certificatului de Urbanism.

- intocmire documentație de alipire care împreuna cu Certificatul de Urbanism se va depune la OCPI Brăila in vederea alocării unui nr. cadastral nou si notarea in CF noua intenția de alipire.

- după avizarea la OCPI Brăila a documentației de alipire si dupa obtinerea unui numar cadastral nou, documentația va fi înaintata la notar pentru încheierea unui act notarial de alipire.

**3.5** Pentru indeplinirea obiectului contractului, contractantul va urmari ca in Cartea Funciara sa fie inscrise: dreptul de concesiune al CN APDM SA asupra terenurilor si/sau constructiilor (dupa caz) in Extrasele de Carte Funciara.

### ***Art.4. Pretul contractului***

**4.1** Prețul total convenit pentru indeplinirea prezentului contract platibil contractantului de catre entitatea contractanta, este de 50.000 lei fara TVA, conform ofertelor din din SICAP nr. 2615/06.12.2018 si nr. 2616/06.12.2018 si achizițiilor online nr. DA22006561 si nr. DA22006252

**4.2.** Pretul contractului nu include tariful de receptie si de înscriere în C.F.

**4.3.** Toate taxele aferente extraselor de carte funciara, avizării documentației la Primăria Brăila, la O.C.P.I., taxa încheiere act notarial de alipire la notarul public, inclusiv TVA, vor fi suportate de către entitatea contractanta.

#### **Art.5. Plata serviciilor**

**5.1.** (1) Plata serviciilor prevazute la **art. 3.1, pct.I** in suma de 25.000 lei se va face dupa emiterea Certificatului de urbanism, in baza unui proces verbal de receptie partiala.

(2) Plata serviciilor prevazute la **art. 3.1, pct.II** in suma de 25.000 lei se va face dupa notarea intentiei de alipire si obtinerea unui numar cadastral nou si inaintarea documentatiei la un notar in vederea intocmirii si semnarii unui act notarial de alipire, in baza unui proces verbal de receptie finala,.

**5.2** (1) Plata se va face prin OP in termen de 30 de zile de la data primirii si inregistrarii facturii ( pe fiecare faza in parte) la entitatea contractanta.

(2) Factura se va emite pe fiecare faza in parte si va fi insotita de proces – verbal receptie partial (pentru faza I,) respectiv de proces – verbal de receptie finala (pentru faza II), cu admiterea prestarii serviciilor fara obiectiuni.

#### **Art.6. Durata contractului**

**6.1** Durata contractului este de 3 luni de la data semnării lui de ambele parti.

**6.2** In cazul prelungirii termenului de prestare, pentru serviciile mai sus mentionate, din cauze care nu se pot imputa contractantului, durata contractului se poate prelungi pana la data finalizarii serviciilor, prin incheierea unui act aditional in acest sens, fara a modifica pretul contractului

**6.3.** Presentul contract incetează să producă efecte după îndeplinirea tuturor obligațiilor ce le revin părților prin contract.

#### **Art.7. Documentele contractului**

**7.1** Documentele contractului sunt:

- a) achizițiile directe online nr. DA22006561 si nr. DA22006252
- b) acte aditionale, procese verbale de receptie.
- c) caiet de sarcini nr. 1421/SD/05.12.2018

#### **Art.8. Obligațiile contractantului**

**8.1.** Contractantul se obligă să presteze serviciile care fac obiectul prezentului contract, in conformitate cu ofertelor sale din SICAP nr. 2615/06.12.2018 si nr. 2616/06.12.2018 si achizițiilor online nr. nr. DA22006561 si nr. DA22006252 si a caietului de sarcini nr. 1421/SD/05.12.2018.

**8.2.** Contractantul va depune toate diligentele necesare pentru ducerea la bun sfarsit a acestui contract, reprezentând entitatea contractanta in relatia cu OCPI Braila.

**8.3** (1) Contractantul va preda enitații contractante planurile topografice pe suport analogic si digital (format dwg si pdf.)

(2) Măsurătorile si planurile se vor realiza de catre contractant în sistemul național de referință Stereografic 1970

#### **Art.9. Obligațiile entitatii contractante**

**9.1.** Entitatea contractantă se obligă să pună la dispoziția contractantului actele necesare intabularii.

**9.2.** Entitatea contractantă are obligatia de a achita contravaloarea serviciilor prestate .

**9.3** Entitatea contractantă are obligatia sa suporte toate taxele aferente extraselor de carte funciara, avizării documentației la Primăria Brăila, la O.C.P.I., taxa încheiere act notarial de alipire la notarul public, inclusiv TVA.

taxele aferente extraselor de carte funciara, avizării documentației la Primăria Brăila, la O.C.P.I., taxa încheiere act notarial de alipire la notarul public, inclusiv TVA.

**Art.10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

**10.1.** In cazul in care, din vina sa exclusiva, contractantul nu reuseste sa-si indeplineasca obligatiile asumate, atunci entitatea contractanta are dreptul de a calcula ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota procentuala de **0,02 %** pe zi din valoarea fara TVA a serviciilor neprestate.

**10.2.** In cazul in care entitatea contractanta nu isi onoreaza obligatiile in termenul contractual, atunci contractantul are dreptul de a percepe, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota procentuala de **0,02%** pe zi din valoarea fara TVA a facturii neonorate.

**10.3.** Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract sectorial de servicii de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul sectorial drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese. Rezilierea contractului sectorial va opera in cazul neexecutarii obligatiei, in termen de 10 zile de la punerea în întârziere a debitorului obligatiei.

**Art. 11. Recepție și verificări**

**11.1.** - Entitatea contractanta are dreptul de a verifica modul in care sunt prestate a serviciile, pentru a stabili conformitatea lor cu oferta tehnica și caietul de sarcini.

**11.2** - Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Entitatea contractanta are obligația de a notifica, în scris, operatorului economic, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

**11.3.** - Receptia serviciilor se considera a fi efectuata dupa semnarea de ambele parti a procesului verbal de receptie partila si a procesului verbal de receptie totala.

**Art.12. Începere, finalizare, întârzieri, sistare**

(1) Contractantul are obligația de a începe prestarea serviciilor conform cerintelor entitatii contractante asumate prin achizițiile directe nr. nr. DA22006561 si nr. DA22006252 si a caietul de sarcini nr. 1421/SD/05.12.2018.

(2) Contractantul poate solicita prelungirea termenului de prestare sau a oricarei parti a acestuia in cazuri justificate, in urmatoarele situatii:

- volumul sau natura serviciilor neprevăzute, sau
- oricare alt motiv de întârziere care nu se datorează culpei contractantului și nu a survenit prin încălcarea contractului de către acesta.

**12.3-** Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, contractantul nu respectă termenul de prestare, din cauza incidentei uneia din situatiile descrise la art.11.1 alin 2, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, entitatii contractante. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate privind termenul de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

**12.4** În afara cazului în care entitatatea contractanta este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul entitatatea contractante de a solicita penalități contractantului sau rezilierea contractului.

**Art.13. Ajustarea prețului contractului.**

**13.1** Prețul serviciilor prestate, platile datorate de entitatea contractanta contractantului sunt cele declarate in ofertele sale din SICAP nr. 2615/06.12.2018 si nr. 2616/06.12.2018 si achizițiilor online nr. nr. DA22006561 si nr. DA22006252 anexe la contract.

**13.2** Pretul contractului **este ferm si nu se actualizeaza** pe toata perioada derularii contractului.

#### **Art.14. Incetarea contractului**

**14.1.** Prezentul contract sectorial de servicii inceteaza in una din urmatoarele situatii:

a) de drept:

- la expirarea termenului pentru care a fost incheiat;
- la indeplinirea completa si corespunzatoare a obiectului prezentului contract sectorial;
- in caz de forta majora.

b) prin consimtamantul partilor

c) prin rezilierea contractului, cu notificarea scrisa prealabila a celeilalte parti, in termen de 15 zile de la data emiterii, in urmatoarele situatii:

• rezilierea de catre entitatea contractanta:

- atunci cand contractantul nu executa serviciile in conformitate cu obligatiile asumate;
- atunci cand contractantul refuza sau omite sa duca la indeplinire dispozitiile entitatii contractante;

- daca contractantul cesioneaza dreptul de a incasa contravaloarea prestatilor sau subcontracteaza fara a avea acordul entitatii contractante;

- daca are loc o modificare organizationala a contractantului care implica o schimbare in ceea ce priveste personalitatea sa juridica, cu exceptia situatiei in care o astfel de modificare este inregistrata intr-un act aditional la prezentul contract;

- aparitia oricarei incapacitati legale a contractantului care impiedica executarea contractului.

- daca contractantul nu-si indeplineste obligatiile contractuale desi a fost notificat de entitatea contractanta.

• rezilierea de catre contractant, atunci cand entitatea contractanta nu-si indeplineste obligatia de plata in cuantumul si modalitatile prevazute in contract;

d) prin denuntare unilaterala de catre entitatea contractanta in urmatoarele situatii:

- in cel mult 30 de zile de la aparitia unor circumstante neprevazute si care conduc la modificarea clauzelor contractuale in asemenea masura incat indeplinirea contractului ar fi contrara intereselor entitatii contractante si/sau interesului public;

- daca obiectul contractat fie este, in mod obiectiv, imposibil de executat, fie nu mai poate satisface necesitatea pentru care a fost contractat;

In cazurile prevazute de mai sus, contractantul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract indeplinita pana la data denuntarii unilaterale a contractului.

- in situatia in care contractantul se afla in situatia prevazuta de art. 180 alin. (1) lit. b) din Legea nr. 99/2016 privind achizitiile sectoriale si nu se incadreaza in prevederile alin. (2) de la art. 180 din Legea nr. 99/2016 privind achizitiile sectoriale.

- daca contractantul se afla la momentul atribuirii, in una din situatiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 177, 178 si 180 din Legea nr. 99/2016;

- daca contractul sectorial nu ar fi trebuit sa fie atribuit contractantului respectiv, avand in vedere o incalcare grava a obligatiilor care rezulta din legislatia europeana relevanta si care a fost constatata printr-o decizie a Curtii de Justitie a Uniunii Europene.

#### **Art.15. Forța majoră:**

**15.1.** Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

**15.2.** Îndeplinirea contractului sectorial va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

**15.3.** Sunt considerate cauze de forță majoră împrejurările independente de voința părților, survenite după încheierea contractului, imprevizibile și de neînlăturat și care atrag imposibilitatea absolută de executare totală sau parțială a obligațiilor contractuale, astfel cum sunt prevăzute de legislația în vigoare.

**15.4.** Partea contractantă care invocă forța majoră, în cadrul termenului de valabilitate al contractului, are obligația ca în termen de 5 zile de la apariția ei să o aducă la cunoștința celeilalte părți printr-o notificare scrisă, iar în termen de 10 zile de la încetare este obligată să remită un document relevant emis de către organele competente prin care acestea atestă existența unei asemenea situații.

**15.5.** Dacă notificarea nu s-a transmis în condițiile stabilite, partea aflată în culpă este responsabilă de prejudiciile provocate celeilalte părți, întrucât nu a făcut dovada existenței cazului de forță majoră.

**15.6.** Partea care se află în imposibilitatea executării obligațiilor contractuale din cauza producerii unui eveniment de forță majoră are obligația de a lua măsurile necesare în vederea limitării consecințelor.

**15.7.** Dacă forța majoră acționează sau, din situația creată rezultă indubitabil că forța majoră va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți rezilierea de drept a prezentului contract, caz în care nici una dintre parti nu are dreptul de a cere despăgubiri de la cealalta parte, dar ele au îndatorirea de a-si onora toate obligatiile pana la aceasta data.

#### **Art.16 Soluționarea litigiilor**

**16.1** Entitatea contractantă și contractantul vor rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

**16.2** Dacă după 15 zile de la începerea acestor tratative neoficiale entitatea contractanta si contractantul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente.

#### **Art.17. Limba care guvernează contractul**

**17.1** Limba care guvernează contractul este limba română.

#### **Art.18. Comunicări**

**18.1.** (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

**18.2** Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris primirii comunicării.

#### **Art.19. Legea aplicabilă contractului**

**19.1** Contractul a fost încheiat în temeiul Legii nr.99/2016 privind achizițiile. În măsura în care legea în baza căreia a fost încheiat prezentul contract nu prevede altfel, sunt aplicabile dispozițiile dreptului comun.

C.N. ADMINISTRATIA PORTURILOR DUNARII MARITIME S.A. GALATI

Părțile au înțeles să încheie astăzi 13.12.2018 prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte

**ENTITATE CONTRACTANTA,  
C.N. ADMINISTRATIA PORTURILOR  
DUNARII MARITIME S.A. Galati**

Director General  
Georgel BOTEA



Director Executiv Servicii Suport  
Dumitrita TICHILESTEANU

Consilier Management  
Luigi CIUBREI

Serviciul Dezvoltare-Birou Investitii  
Aurora AMARIEI

Consilier Juridic  
Coordonator Compartiment  
Dan MARCU

Serviciul Achizitii  
Alina Mihaela NICOLAU

Intocmit,  
Elizabeth MANDRA

Control Financiar Preventiv

**CONTRACTANT,  
SC TRADING 3M SRL**

Administrator,  
Mocanu Metin Costin

